

ISBN 978-9955-30-079-3

© Sudarytoja Laura Liubertaitė, 2010  
 © Sudarytojas Karolis Dieninis, 2010  
 © Sudarytojas Deividas Kriauciūnas, 2010  
 © VĮ Registrų centras, 2010

## ***IVADINIS ŽODIS SKAITYTOJUI***

2007 m. gruodžio 13 d. pasirašyta ir 2009 m. gruodžio 1 d. išsigaliojo Lisabonos sutartis, pakeitusi Europos Sajungos ir Europos bendrijos steigimo sutarčių nuostatas, kuri užtikrins veiksmingą 27 valstybių narių ir jų sukurtos viršnacionalinės tarptautinės organizacijos veikimą. Nors dažnai girdima kritika, jog Lisabonos sutartyje buvo atsisakyta nemažai būtinų pakeitimų, įtraukti į Sutarties dėl Konstitucijos Europai projektą, vis dėlto ši Sutartis numato ne tik techninio, redakcinio pobūdžio pakeitimus. Kadangi Lisabonos sutartis iš esmės keičia kai kurių sričių teisinį reguliavimą, todėl ne veltui ji dar vadina Reformų sutartimi. Bene svarbiausiai pakeitimai skirti demokratikos, skaidresnės Europos įvaizdžiui formuoti, skatinti ES pilietinės visuomenės plėtojimą: įtvirtinama piliečių iniciatyvos teisė, daugiau teisių suteikiama Europos Parlamentui, stiprinamas nacionalinių parlamentų vaidmuo. Europos Sajungos ir jos piliečių santykų reguliavimo srityje ne mažiau reikšmingas Europos Sajungos piliečių teisių ir laisvių apsaugos stiprinimas – iš pirminė teisė pagaliau įtraukta Europos Sajungos pagrindinių teisių chartija ir įtvirtintas teisinių pagrindas Europos Sajungai prisijungti prie Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos. Be to, panaikinus trijų ramsčių sistemą, aiškiai atskyrus Europos Sajungos ir valstybių narių kompetenciją, supaprastinta ES teisės sistema; iš esmės reformuota institucinė Sajungos sąranga tokiu būdu supaprastinant sprendimų priėmimo tvarką. Galiausiai paminėtina ir tai, kad reformos neaplenkė ir teismų sistemas: išplėstas suinteresuotųjų asmenų, galinčių kreiptis į Europos Sajungos Bendrajį Teismą ratas, išplėsta Europos Sajungos Teisingumo Teismo kompetencija.

Šiame leidinyje pateikiamos Europos Sajungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sajungos veikimo suvestinės redakcijos su pakeitimais, padarytais 2009 m. gruodžio 1 d. išsigaliojusia Lisabonos sutartimi. Taip pat pateikiami prie šių Sutarčių Lisabonos sutartimi pridėti nauji protokolai, protokolai, pridėti prie Lisabonos sutarties, taip pat senieji protokolai su pakeitimais, padarytais Lisabonos sutartimi; Tarpyvyrainybinių konferencijos, patvirtinusių Lisabonos sutartį, prie Baigiamojo akto pridėtos deklaracijos ir priedas, kuriame pateikiama ankstesniųjų Europos Sajungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties bei Europos Sajungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sajungos veikimo suvestinės redakcijos straipsnių numeracijos atitinkties lentelė.

Suvestinėse Sutarčių redakcijose atispindi pakeitimai, padaryti Belgijos Karalystės, Danijos Karalystės, Vokietijos Federacinės Respublikos, Graikijos

Respublikos, Ispanijos Karalystės, Prancūzijos Respublikos, Airijos, Italijos Respublikos, Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės, Nyderlandų Karalystės, Austrijos Respublikos, Portugalijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Švedijos Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės (Europos Sąjungos valstybių narių) ir Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos, Slovakijos Respublikos sutarties dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą trečiuoju kaiadu ištaisymo protokolu (OL 2007 L 60, p. 1) bei Lisabonos sutarties, iš dalies keičiančios Europos Sąjungos sutartį ir Europos bendrijos steigimo sutartį, pasirašyto Lisabonoje 2007 m. gruodžio 13 d., kaiadu ištaisymo protokolu (OL 2009 C 290, p. 1). Be to, rengiant Sutarčių suvestines redakcijas buvo ištaisyta keletas pastebėtų redakcinių kaiadų, buvusių Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo suvestinėje redakcijoje, kuri paskelbta 2008 m. gegužės 9 d. Europos Sąjungos Oficialajame leidinyje (OL 2008 C 115, p. 1), taip pat konsoliduoti visi iki 2010 m. vasario 8 d. ES teisės aktais padaryti Europos investicijų banko statuto ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto pakeitimai.

Tekste pateikiamos išnašos tik dėl konkrečių Sutarčių pakeitimų; išnašos dėl horizontalių Sutarčių pakeitimų bei numeracijos pakeitimų nepateikiamos.

Šis tekstas yra paruoštas tik informaciniais tikslais; tai nėra oficiali suvestinė Sutarčių redakcija.

Dėl šiame leidinyje pateikiamos informacijos apimties ir jos tikslumo jis galėtų būti naudingas labai ivairiam skaitytojui: studijuojantiems ir dėstantiems Europos Sąjungos teisę, advokatams ir kitiems praktikuojantiems teisininkams, teisejams ir teisėsaugos institucijų darbuotojams, politologams, istorikams, kitų socialinių ir humanitarinių mokslų atstovams ir kiekvienam besidominčiam Europos Sąjungos teise.

## **TURINYS**

<b>I VADINIS ŽODIS SKAITYTOJUI.....</b>	<b>5</b>
<b>EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES SUVESTINĖ REDAKCIJA</b>	<b>15</b>
TURINYS.....	16
PREAMBULĖ .....	17
I ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDROSIOS NUOSTATOS .....	19
II ANTRAŠTINĖ DALIS. NUOSTATOS DĒL DEMOKRATINIŲ PRINCIPŪ .....	24
III ANTRAŠTINĖ DALIS. NUOSTATOS DĒL INSTITUCIJŲ .....	26
IV ANTRAŠTINĖ DALIS. TVRITESNIO BENDRADARBIAVIMO NUOSTATOS.....	33
V ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDROSIOS NUOSTATOS, SUSIJUSIOS SU SĄJUNGOS IŠORĖS VEIKSMAI, IR KONKREČIOS NUOSTATOS, SUSIJUSIOS SU BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA .....	34
1 SKYRIUS. BENDROSIOS NUOSTATOS DĒL SĄJUNGOS IŠORĖS VEIKSMU .....	34
2 SKYRIUS. KONKREČIOS NUOSTATOS DĒL BENDROS UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKOS .....	36
1 SKIRSNIS. BENDROSIOS NUOSTATOS .....	36
2 SKIRSNIS. NUOSTATOS DĒL BENDROS SAUGUMO IR GYNYBOS POLITIKOS .....	47
VI ANTRAŠTINĖ DALIS. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS .....	52
<b>SUTARTIS DĒL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO. SUVESTINĖ REDAKCIJA .....</b>	<b>59</b>
TURINYS.....	60
PREAMBULĖ .....	64
<b>PIRMOJI DALIS. PRINCIPAI .....</b>	<b>65</b>
I ANTRAŠTINĖ DALIS. SĄJUNGOS KOMPETENCIJOS KATEGORIJOS IR SRITYS .....	65
II ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDRAI TAIKOMOS NUOSTATOS .....	68

<b>ANTROJI DALIS. NEDISKRIMINAVIMAS IR SĄJUNGOS PILIETYBĖ .....</b>	72
<b>TREČIOJI DALIS. SĄJUNGOS POLITIKOS SRITYS IR VIDAUS VEIKSMAI .....</b>	76
I ANTRAŠTINĖ DALIS. VIDAUS RINKA .....	76
II ANTRAŠTINĖ DALIS. LAISVAS PREKIŲ JUDĖJIMAS .....	77
1 SKYRIUS. MUITŲ SĄJUNGA .....	78
2 SKYRIUS. MUITINIŲ BENDRADARBIAVIMAS .....	79
3 SKYRIUS. KIEKYBINIŲ APRIBOJIMU TARP VALSTYBIŲ NARIŲ UŽDRAUDIMAS .....	79
III ANTRAŠTINĖ DALIS. ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ .....	81
IV ANTRAŠTINĖ DALIS. LAISVAS ASMENŲ, PASLAUGŲ IR KAPITALO JUDĒJIMAS .....	85
1 SKYRIUS. DARBUOTOJAI.....	85
2 SKYRIUS. ĮSISTEIGIMO TEISĖ.....	87
3 SKYRIUS. PASLAUGOS .....	91
4 SKYRIUS. KAPITALAS IR MOKĖJIMAI .....	93
V ANTRAŠTINĖ DALIS. LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ .....	95
1 SKYRIUS. BENDROSIOS NUOSTATOS .....	95
2 SKYRIUS. SIENŲ KONTROLĖS, PRIEGLOBSČIO IR IMIGRACIJOS POLITIKA .....	98
3 SKYRIUS. TEISMINIS BENDRADARBIAVIMAS CIVILINĖSE BYLOSE .....	101
4 SKYRIUS. TEISMINIS BENDRADARBIAVIMAS BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE.....	103
5 SKYRIUS. POLICIJOS BENDRADARBIAVIMAS .....	107
VI ANTRAŠTINĖ DALIS. TRANSPORTAS .....	109
VII ANTRAŠTINĖ DALIS. KONKURENCIJOS, MOKESCIŲ IR TEISĖS AKTŲ DERINIMO BENDROSIOS TAISYKLĖS.....	113
1 SKYRIUS. KONKURENCIJOS TAISYKLĖS .....	113
1 SKIRSNIS. ĮMONĖMS TAIKOMOS TAISYKLĖS .....	113
2 SKIRSNIS. VALSTYBIŲ TEIKIAMA PAGALBA .....	117
2 SKYRIUS. MOKESCIŲ NUOSTATOS .....	119

3 SKYRIUS. TEISĖS AKTŲ SUDERINIMAS .....	121
VIII ANTRAŠTINĖ DALIS. EKONOMINĖ IR PINIGŲ POLITIKA .....	124
1 SKYRIUS. EKONOMINĖ POLITIKA .....	125
2 SKYRIUS. PINIGŲ POLITIKA .....	131
3 SKYRIUS. INSTITUCINĖS NUOSTATOS .....	134
4 SKYRIUS. SPECIALIOSIOS NUOSTATOS VALSTYBĖMS NARĖMS, KURIŲ VALIUTA YRA EURO .....	136
5 SKYRIUS. PEREINAMOJO LAIKOTARPIO NUOSTATOS .....	137
IX ANTRAŠTINĖ DALIS. UŽIMTUMAS.....	142
X ANTRAŠTINĖ DALIS. SOCIALINĖ POLITIKA.....	145
XI ANTRAŠTINĖ DALIS. EUROPOS SOCIALINIS FONDAS.....	151
XII ANTRAŠTINĖ DALIS. ŠVIETIMAS, PROFESINIS MOKYMAS, JAUNIMAS IR SPORTAS .....	152
XIII ANTRAŠTINĖ DALIS. KULTŪRA .....	154
XIV ANTRAŠTINĖ DALIS. VISUOMENĖS SVEIKATA .....	155
XV ANTRAŠTINĖ DALIS. VARTOTOJŲ APSAUGA .....	157
XVI ANTRAŠTINĖ DALIS. TRANSEUROPINIAI TINKLAI .....	158
XVII ANTRAŠTINĖ DALIS. PRAMONĖ .....	159
XVIII ANTRAŠTINĖ DALIS. EKONOMINĖ, SOCIALINĖ IR TERITORINĖ SANGLAUDA.....	160
XIX ANTRAŠTINĖ DALIS. MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA BEI KOSMOSAS .....	163
XX ANTRAŠTINĖ DALIS. APLINKA.....	168
XXI ANTRAŠTINĖ DALIS. ENERGETIKA.....	170
XXII ANTRAŠTINĖ DALIS. TURIZMAS .....	171
XXIII ANTRAŠTINĖ DALIS. CIVILINĖ SAUGA .....	172
XXIV ANTRAŠTINĖ DALIS. ADMINISTRACINIS BENDRADARBIAVIMAS .....	172
KETVIRTOJI DALIS. ASOCIACIJA SU UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS .....	173
PENKTOJI DALIS. SĄJUNGOS IŠORĖS VEIKSMAI .....	176
I ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDROSIOS NUOSTATOS DĖL SAJUNGOS IŠORĖS VEIKSMŲ.....	176

II ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDRA PREKYBOS POLITIKA .....	177
III ANTRAŠTINĖ DALIS. BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS IR HUMANITARINĖ PAGALBA .....	179
1 SKYRIUS. BENDRADARBIAVIMAS VYSTYMO LABUI ...	179
2 SKYRIUS. EKONOMINIS, FINANSINIS IR TECHNINIS BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS .....	181
3 SKYRIUS. HUMANITARINĖ PAGALBA.....	182
IV ANTRAŠTINĖ DALIS. RIBOJANČIOS PRIEMONĖS .....	183
V ANTRAŠTINĖ DALIS. TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI.....	183
VI ANTRAŠTINĖ DALIS. SĄJUNGOS SANTYKIAI SU TARPTAUTINĖMIS ORGANIZACIJOMIS IR TREČIOSIOMIS ŠALIMIS BEI SĄJUNGOS DELEGACIJOS .....	187
VII ANTRAŠTINĖ DALIS SOLIDARUMO SĀLYGA .....	188
<b>ŠEŠTOJI DALIS. INSTITUCINĖS IR FINANSINĖS NUOSTATOS.....</b>	<b>189</b>
I ANTRAŠTINĖ DALIS. INSTITUCIJAS REGLEMENTUOJAN- ČIOS NUOSTATOS.....	189
1 SKYRIUS. INSTITUCIJOS.....	189
1 SKIRSNIS. EUROPOS PARLAMENTAS.....	189
2 SKIRSNIS. EUROPOS VADOVŲ TARYBA .....	194
3 SKIRSNIS. TARYBA .....	195
4 SKIRSNIS. KOMISIJA.....	198
5 SKIRSNIS. EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS... ..	201
6 SKIRSNIS. EUROPOS CENTRINIS BANKAS .....	213
7 SKIRSNIS. AUDITO RŪMAI .....	215
2 SKYRIUS. SĄJUNGOS TEISĖS AKTAI, PRIĖMIMO PROCEDŪROS IR KITOS NUOSTATOS .....	219
1 SKIRSNIS. SĄJUNGOS TEISĖS AKTAI.....	219
2 SKIRSNIS. AKTŲ PRIĒMIMO PROCEDŪROS IR KITOS NUOSTATOS .....	221
3 SKYRIUS. SĄJUNGOS PATARIAMIEJI ORGANAI.....	226
1 SKIRSNIS. EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALU KOMITETAS .....	227
2 SKIRSNIS. REGIONŲ KOMITETAS.....	228
4 SKYRIUS. EUROPOS INVESTICIJŲ BANKAS .....	230

II ANTRAŠTINĖ DALIS. FINANSINĖS NUOSTATOS .....	231
1 SKYRIUS. SĄJUNGOS NUOSAVI IŠTEKLIAI.....	232
2 SKYRIUS. DAUGIAMETĖ FINANSINĖ PROGRAMA .....	232
3 SKYRIUS. SĄJUNGOS METINIS BIUDŽETAS.....	233
4 SKYRIUS. BIUDŽETO VYKDYMAS IR ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS .....	237
5 SKYRIUS. BENDROSIOS NUOSTATOS.....	238
6 SKYRIUS. KOVA SU SUKČIAVIMU .....	240
III ANTRAŠTINĖ DALIS. TVRITESNIS BENDRADARBIAVI- MAS .....	241
<b>SEPTINTOJI DALIS. BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS.....</b>	<b>245</b>
<b>PRIEDAI .....</b>	<b>255</b>
I PRIEDAS .....	256
II PRIEDAS .....	259
A. NAUJI PROTOKOLAI, PRIDEDAMI PRIE EUROPOS SĄJUN- GOS SUTARTIES, SUTARTIES DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO IR TAM TIKRAIS ATVEJAIS EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS STEIGIMO SUTARTIES .....	261
PROTOKOLAS (Nr. 1). DĖL NACIONALINIŲ PARLAMENTŲ VAIDMENS EUROPOS SĄJUNGOJE.....	262
PROTOKOLAS (Nr. 2). DĖL SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPU TAIKYSMO.....	266
PROTOKOLAS (Nr. 3). DĖL EURO GRUPĖS.....	270
PROTOKOLAS (Nr. 4). DĖL NUOLATINIO STRUKTŪRIZUOTO BENDRADARBIAVIMO, NUSTATYTO EUROPOS SĄJUN- GOS SUTARTIES 42 STRAIPSNYJE .....	271
PROTOKOLAS (Nr. 5). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES 6 STRAIPSNIO 2 DALIES DĖL SĄJUNGOS PRISIJUNGIMO PRIE EUROPOS ŽMOGAUS TEISIŲ IR PAGRINDINIŲ LAISVIŲ APSAUGOS KONVENCIJOS.....	274
PROTOKOLAS (Nr. 6). DĖL VIDAUS RINKOS IR KONKURENCIJOS .....	275

PROTOKOLAS (Nr. 7). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS PAGRINDINIŲ TEISIŲ CHARTIJOS TAIKYMO LENKIJAI IR JUNGTINEI KARALYSTEI .....	276
PROTOKOLAS (Nr. 8). DĖL KOMPETENCIJOS PASIDALIJIMO.....	278
PROTOKOLAS (Nr. 9). DĖL BENDRUS INTERESUS TENKINANČIŲ PASLAUGŲ.....	279
PROTOKOLAS (Nr. 10). DĖL TARYBOS SPRENDIMO DĖL EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES 16 STRAIPSNIO 4 DALIES IR SUTARTIES DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO 238 STRAIPSNIO 2 DALIES ĮGYVENDINIMO 2014 M. LAPKRIČIO 1 D. – 2017 M. KOVO 31 D. LAIKOTARPIU IR NUO 2017 M. BALANDŽIO 1 D. ....	280
PROTOKOLAS (Nr. 11). DĖL PEREINAMOJO LAIKOTARPIO NUOSTATU.....	281
<b>B. PROTOKOLAI, PRIDEDAMI PRIE LISABONOS SUTARTIES</b> .....	289
PROTOKOLAS Nr. 1. IŠ DALIES KEIČIANTIS PROTOKOLUS, PRIDEDAMUS PRIE EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES, EUROPOS BENDRIJOS STEIGIMO SUTARTIES IR (ARBA) EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS STEIGIMO SUTARTIES.....	290
PROTOKOLAS Nr. 2. IŠ DALIES KEIČIANTIS EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS STEIGIMO SUTARTI.....	291
<b>C. LISABONOS SUTARTIMI PAKEISTI PROTOKOLAI</b> .....	293
PROTOKOLAS (Nr. 1). DĖL TEISINGUMO TEISMO STATUTO.....	296
PROTOKOLAS (Nr. 2). DĖL EUROPOS CENTRINIŲ BANKŲ SISTEMOS IR EUROPOS CENTRINIO BANKO STATUTO .....	324
PROTOKOLAS (Nr. 3). DĖL EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO STATUTO .....	350
PROTOKOLAS (Nr. 4). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, TAM TIKRŲ ĮSTAIGŲ, ORGANŲ BEI PADALINIŲ BŪSTINIŲ VIETOS.....	365
PROTOKOLAS (Nr. 5). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS PRIVILEGIJŲ IR IMUNITETU .....	366

PROTOKOLAS (Nr. 6). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES 42 STRAIPSNIO.....	374
PROTOKOLAS (Nr. 7). DĖL PERVIRŠINIO DEFICITO PROCEDŪROS.....	375
PROTOKOLAS (Nr. 8). DĖL KONVERGENCIJOS KRITERIJU .....	377
PROTOKOLAS (Nr. 9). DĖL TAM TIKRŲ SU JUNGTINE DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTE SUSIJUSIŲ NUOSTATU .....	379
PROTOKOLAS (Nr. 10). DĖL TAM TIKRŲ SU DANIIJA SUSIJUSIŲ NUOSTATU .....	382
PROTOKOLAS (Nr. 11). DĖL DANIJOS .....	383
PROTOKOLAS (Nr. 12). DĖL PRANCŪZIJOS .....	384
PROTOKOLAS (Nr. 13). DĖL Į EUROPOS SĄJUNGOS SISTEMĄ INTEGRUOTOS ŠENGENO ACQUIS.....	385
PROTOKOLAS (Nr. 14). DĖL SUTARTIES DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO 26 STRAIPSNIO TAM TIKRŲ ASPEKTU TAIKYMO JUNGTINEI KARALYSTEI IR AIRIJAI .....	389
PROTOKOLAS (Nr. 15). DĖL JUNGtinės KARALYSTÈS IR AIRIJOS POZICIJOS DĖL LAISVÈS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVÈS.....	391
PROTOKOLAS (Nr. 16). DĖL DANIJOS POZICIJOS.....	395
PROTOKOLAS (Nr. 17). DĖL VALSTYBIŲ NARIŲ UŽSIENIO RYŠIŲ DĒL IŠORËS SIENŲ PERÉJIMO .....	402
PROTOKOLAS (Nr. 18). DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ PILIEČIŲ PRIEGLOBSČIO.....	403
PROTOKOLAS (Nr. 19). DĖL EKONOMINËS, SOCIALINËS IR TERITORINËS SANGLAUDOS .....	405
PROTOKOLAS (Nr. 20). DĖL VALSTYBIŲ NARIŲ VISUOMENINËS TRANSLIACIJOS SISTEMOS.....	407
PROTOKOLAS (Nr. 21). DĖL NYDERLANDŲ ANTILŲ SALOSE PERDIRBTŲ NAFTOS PRODUKTŲ IMPORTO Į EUROPOS SĄJUNGĄ.....	408
PROTOKOLAS (Nr. 22). DĖL NEKILNOJAMOJO TURTO ĮSIGIJIMO DANIOJE .....	412
PROTOKOLAS (Nr. 23). DĖL SUTARTIES DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO 157 STRAIPSNIO .....	413

PROTOKOLAS (Nr. 24). DĖL GRENLANDIJAI SKIRTŲ SPECIALIŲ PRIEMONIŲ .....	414
PROTOKOLAS (Nr. 25). PROTOKOLAS DĖL AIRIJOS KONSTITUCIJOS 40.3.3 STRAIPSNIO .....	415
PROTOKOLAS (Nr. 26). DĖL EAPB SUTARTIES GALIOJIMO PABAIGOS FINANSINIŲ PADARINIŲ IR DĖL ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO .....	416
<b>D. PROTOKOLAI, PANAIKINTI LISABONOS SUTARTIMI .....</b>	<b>419</b>
<b>TARPVYRIAUSYBINĖS KONFERENCIJOS, PATVIRTINUSIOS LISABONOS SUTARTĮ, PASIRAŠYTĄ 2007 M. GRUODŽIO 13 D., PRIE BAIGIAMOJO AKTO PRIDĒTOS DEKLARACIJOS .....</b>	<b>421</b>
A. DEKLARACIJOS DĖL SUTARČIŲ NUOSTATŲ .....	422
B. DEKLARACIJOS DĖL PRIE SUTARČIŲ PRIDEDAMŲ PROTOKOLŲ .....	424
C. VALSTYBIŲ NARIŲ DEKLARACIJOS .....	425
<b>ATITIKTIESTI LENTELĖS .....</b>	<b>451</b>

## **EUROPOS SĄJUNGOS SUTARTIES SUVESTINĖ REDAKCIJA**